



**EUROOPAN UNIONIN
NEUVOSTO**

**Bryssel, 26. maaliskuuta 2014
(OR. en)**

**8099/14
ADD 1**

**Toimielinten välinen asia:
2014/0096 (COD)**

**DENLEG 72
AGRI 245
CODEC 886**

SAATE

Lähettiläs:	Euroopan komission pääsihteerin puolesta Jordi AYET PUIGARNAU, johtaja
Saapunut:	20. maaliskuuta 2014
Vastaanottaja:	Uwe CORSEPIUS, Euroopan unionin neuvoston pääsihteeri
Kom:n asiak. nro:	COM(2014) 174 final - Annexes 1 to 3
Asia:	LIITTEET ehdotukseen EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON DIREKTIIVI elintarvikkeina käytettäviä kaseiineja ja kaseinaatteja koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä ja neuvoston direktiivin 83/417/ETY kumoamisesta

Valtuuskunnille toimitetaan oheisena asiakirja COM(2014) 174 final - Annexes 1 to 3.

Liite: COM(2014) 174 final - Annexes 1 to 3



EUROOPAN
KOMISSIO

Bryssel 20.3.2014
COM(2014) 174 final

ANNEXES 1 to 3

LIITTEET

ehdotukseen

EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON DIREKTIIVI

**elintarvikkeina käytettäviä kaseiineja ja kaseinaatteja koskevan jäsenvaltioiden
lainsäädännön lähentämisestä ja neuvoston direktiivin 83/417/ETY kumoamisesta**

LIITE I

SYÖTÄVÄT KASEIINIT

I. SYÖTÄVÄÄ HAPPOKASEIINIA KOSKEVAT STANDARDIT

(a) Olennaiset koostumustekijät

1.	Enimmäiskosteuspitoisuus	12,0 paino-%
2.	Maitoproteiinin vähimmäispitoisuus laskettuna kuivatulle uutteelle, 90 painoprosenttia, josta kaseiinipitoisuus vähintään	95 paino-%
3.	Maitorasvan enimmäispitoisuus laskettuna kuivatulle uutteelle	2,0 paino-%
4.	Titratavan happamuuden enimmäisarvo ilmaistuna millilitroina 0,1 N natriumhydroksidia grammaa kohti	0,27
5.	Tuhkan enimmäispitoisuus (sis. P ₂ O ₅)	2,5 paino-%
6.	Vedettömän laktoosin enimmäispitoisuus	1 paino%
7.	Sakan (palaneet aineosat) enimmäispitoisuus	22,5 mg/25 g

(b) Vieraat aineet

Lyijyn enimmäispitoisuus	1 mg/kg
--------------------------	---------

(c) Epäpuhtaudet

Vieraita aineksia (kuten puu- tai metallihiukkasia, karvaa tai hyönteisten osia) ei todettavissa/25 g

(d) Valmistuksen apuaineet ja bakteeriviljelmät

- i) – maitohappo
 - suolahappo
 - rikkihappo
 - sitruunahappo
 - etikkahappo
 - ortofosforihappo
- ii) – hera
 - maitohappoa tuottavat bakteeriviljelmät

(e) Aistinvaraiset ominaisuudet

- 1. *Haju:* Ei vieraita hajuja
- 2. *Ulkonäkö:* Väri valkoisesta kermanvalkeaan; valmiste ei saa sisältää sellaisia kokkareita, jotka eivät hajoaisi vähäisestä painamisesta.

II. SYÖTÄVÄÄ JUOKSETEKASEIINIA KOSKEVAT STANDARDIT

(a) Olennaiset koostumustekijät

1.	Enimmäiskosteuspitoisuus	12 paino-%
2.	Maitoproteiinin vähimmäispitoisuus laskettuna kuivatulle uuttele	84 paino-%
	josta vähimmäiskaseiinipitoisuus	95 paino-%
3.	Maitorasvan enimmäispitoisuus laskettuna kuivatulle uuttele	2 paino-%
4.	Tuhkan enimmäispitoisuus (sis. P ₂ O ₅) painoprosenttia	7,50
5.	Vedettömän laktoosin enimmäispitoisuus	1 paino-%
6.	Sakan (palaneet aineosat) enimmäispitoisuus	22,5 mg/25 g

(b) Vieraat aineet

Lyijyn enimmäispitoisuus	1 mg/kg
--------------------------	---------

(c) Epäpuhtaudet

Vieraita aineksia (kuten puu- tai metallihiukkasia, karvaa tai hyönteisten osia) ei todettavissa/25 g

(d) Valmistuksen apuaineet

- juoksete, joka täyttää asetuksen (EY) N:o 1332/2008 vaatimukset
- muut maitoa koaguloivat entsyymit, jotka täyttävät asetuksen (EY) N:o 1332/2008 vaatimukset

(e) Aistinvaraiset ominaisuudet

1. *Haju:* Ei vieraita hajuja
2. *Ulkonäkö:* Väri valkoisesta kermanvalkeaan; valmiste ei saa sisältää sellaisia kokkareita, jotka eivät hajoaisi vähäisestä painamisesta.

LIITE II

SYÖTÄVÄT KASEINAATIT

SYÖTÄVIÄ KASEINAATTEJA KOSKEVAT STANDARDIT

(a) Olennaiset koostumustekijät

1.	Enimmäiskosteuspitoisuus	8 paino-%
2.	Maitoproteiinikaseiinin vähimmäispitoisuus laskettuna kuivatulle uutteelle	88 paino-%
3.	Maitorasvan enimmäispitoisuus laskettuna kuivatulle uutteelle	2,0 paino-%
4.	Vedettömän laktoosin enimmäispitoisuus	1,0 paino-%
5.	pH-luku	6,0–8,0
6.	Sakan (palaneet aineosat) enimmäispitoisuus	22,5 mg/25 g

(b) Vieraat aineet

Lyijyn enimmäispitoisuus	1 mg/kg
--------------------------	---------

(c) Epäpuhtaudet

Vieraita aineksia (kuten puu- tai metallihiukkasia, karvaa tai hyönteisten osia) todettavissa/25 g	ei
--	----

(d) Valmistuksen apuaineet

(valinnaiset neutraloivat tai puskuroivat aineet)

hydroksidit	natriumin
karbonaatit	kaliumin
	kalsiumin
fosfaatit	ammoniumin
sitraatit	magnesiumin

(e) Ominaisuudet

- Haju:* Hyvin lieviä vieraita aromeja ja hajuja.
- Ulkonäkö:* Väri valkoisesta kermanvalkeaan; valmiste ei saa sisältää sellaisia kokkareita, jotka eivät hajoaisi vähäisestä painamisesta.
- Liukoisuus:* Melkein täysin liukoista tislattuun veteen, lukuun ottamatta kalsiumkaseinaattia.

LIITE III

Vastaavuustaulukko

Neuvoston direktiivi 83/417/ETY	Tämä direktiivi
1 artikla	1 ja 2 artikla
2 artikla	3 artikla
3 artikla	4 artikla
4 artiklan 1 kohta	5 artiklan 1 kohta
4 artiklan 2 kohdan ensimmäinen alakohta	5 artiklan 2 kohta
4 artiklan 2 kohdan toinen alakohta	5 artiklan 3 kohta
5 artikla	2 artiklan a ja b alakohta
-	6 artiklan 1 kohta
6 artiklan 1 kohta	6 artiklan 2 kohta
6 artiklan 2 kohta	6 artiklan 3 kohta
7 artikla	-
8 artikla	-
9 artikla	-
10 artikla	-
11 artikla	-
-	7 artikla
-	8 artikla
12 artikla	9 artikla
-	10 artikla
-	11 artikla
13 artikla	12 artikla
Liitteessä I oleva I jakso	2 artiklan d ja e alakohta
Liitteessä I oleva II jakso	Liitteessä I oleva I jakso
Liitteessä I oleva III jakso	Liitteessä I oleva II jakso
Liitteessä II oleva I jakso	2 artiklan f alakohta
Liitteessä II oleva II jakso	Liite II
-	Liite III